

(1)
(N^o 22.)

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1939-1940.

SÉANCE DU 7 DÉCEMBRE 1939.

Rapport de la Commission de la Santé publique chargée d'examiner la proposition de loi modifiant les lois des 15 juin 1919 et 16 avril 1929 instituant l'Œuvre Nationale des Orphelins de la Guerre.

(Voir le n^o 37 (session extraordinaire de 1939).)

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1939-1940.

VERGADERING VAN 7 DECEMBER 1939.

Verslag uit naam van de Commissie van Volksgezondheid belast met het onderzoek van het Wetsvoorstel tot wijziging der wetten van 15 Juni 1919 en 16 April 1929, houdende instelling van het Nationaal Werk voor Oorlogsweezen.

(Zie n^o 37 (buitengewone zitting 1939).)

Présents : M. VAN CAUWENBERGH, président; M^{lle} BAERS, MM. BOSSUYT, BUISSET, le chevalier DAVID, DESMEDT (René), DEWALS, GOEMANS, JOACHIM, MOULIN, PHOLIEN, M^{me} SPAAK, MM. VAN EYNDONCK et SASSERATH, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

La proposition qui est soumise à vos délibérations appelle l'intervention du législateur dans le plus bref délai.

L'urgence est extrême.

En effet, au 31 décembre de cette année — dans très peu de jours donc — vient à échéance le mandat confié à l'Œuvre Nationale des Orphelins de la Guerre par la loi du 15 juin 1919, complétée par celle du 16 avril 1929.

On s'est demandé si réellement la mission patriotique qui incombait à l'Œuvre Nationale — et dont elle s'est acquittée de façon remarquable et digne de tous les éloges — peut être considérée comme complètement et définitivement parachevée.

Sur ce point, les sentiments sont unanimes, et c'est à l'unanimité que votre Commission a répondu par la négative.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het U voorgelegde voorstel vergt ten spoedigste de tusschenkomst van den wetgever.

Het is hoogst dringend.

Immers op 31 December van dit jaar, dus binnen enkele dagen, vervalt het mandaat toevertrouwd aan het Nationaal Werk der Oorlogsweezen door de wet van 15 Juni 1919, gewijzigd bij deze van 16 April 1929.

Men heeft zich afgevraagd of werkelijk de vaderlandslievende taak opgedragen aan het Nationaal Werk en waarvan het zich heeft gekweten op een merkwaardige wijze die allen lof verdient, kan worden beschouwd als volledig en definitief volbracht.

Op dit punt zijn onze gevoelens eensgezind en het is dan ook eenparig dat uw Commissie ontkennend heeft geantwoord.

Il convient donc de décider immédiatement que l'Œuvre Nationale subsistera pour l'avenir dans la mesure et la limite qui seront indiquées ci-après.

C'est le but de la proposition de notre honorable collègue M. Fernand Demets.

Examen du texte du projet.

Le paragraphe premier a pour but de permettre à l'Œuvre Nationale de prendre sous sa tutelle tous les orphelins de la guerre indistinctement (militaires et civils), c'est-à-dire issus de mariages conclus tant après qu'avant le 11 novembre 1918, sous la seule condition que le décès des père, mère ou soutien soit la suite des faits de guerre.

Il est à remarquer que si, par le fait, des bénéficiaires nouveaux sont appelés à figurer au contrôle de l'Œuvre Nationale, l'action de celle-ci ne s'exercera pas dans la même mesure qu'elle s'est manifestée jusqu'à ce jour. Cependant, dans la mesure où ce sera nécessaire pour chaque cas particulier et dans la mesure aussi des possibilités de l'Œuvre, celle-ci pourra intervenir efficacement.

En effet, il ne faut pas perdre de vue que l'intervention de l'Œuvre Nationale ne doit pas être exclusivement pécuniaire, mais qu'elle revêt, avant tout et surtout, l'aspect d'une assistance ou, pour mieux dire, d'une coopération morale.

On a fait remarquer que l'on ne pouvait, de meilleure façon, interpréter l'article 3 de la loi de 1919. Par celui-ci, l'actif net de l'Œuvre doit être attribué à l'amélioration du sort des Orphelins de la Guerre. Ce terme ne comporte aucune distinction entre ces orphelins.

Et, en fait, ceux qui ont été assistés à ce jour, en vertu de la loi, ont dû

Er dient dus onmiddellijk besloten dat het Nationaal Werk in de toekomst zal blijven voortbestaan in de mate en binnen de grenzen die hieronder zullen worden aangegeven.

Dit is het doel van het voorstel van onzen geachten collega, den heer Fernand Demets.

Onderzoek van den tekst van het voorstel.

De eerste paragraaf heeft ten doel aan het Nationaal Werk toe te laten onder zijn voogdij te nemen al de oorlogsweezen zonder onderscheid (militaire en burgerlijke), dus gesproten uit huwelijken aangegaan zoowel na als vóór 11 November 1918, op voorwaarde dat het overlijden van vader, moeder of steun het gevolg zij van oorlogsfeiten.

Er valt op te merken dat zoo door dit feit nieuwe rechthebbenden zullen voorkomen op de controle van het Nationaal Werk, de actie van dit werk niet zal worden uitgeoefend in dezelfde mate als tot nog toe het geval is geweest. Nochtans in de mate waarin zulks zal noodig zijn voor ieder geval afzonderlijk, en ook binnen de grenzen van de mogelijkheden van het Werk, zal hetzelfde doeltreffend kunnen ingrijpen.

Immers, er mag niet uit het oog worden verloren dat de tusschenkomst van het Nationaal Werk niet uitsluitend van geldelijken aard moet zijn, maar dat zij vooral het uitzicht heeft van een bijstand of beter nog, van een zedelijke samenwerking.

Men heeft doen opmerken dat artikel 3 der wet van 1919 niet beter kon worden geïnterpreteerd. Op grond van dit artikel moet het netto activa van het Werk worden besteed aan de verbetering van het lot der oorlogsweezen. Deze term behelst geen onderscheid tusschen deze weezen.

En, in feite, deze die tot op heden krachtens de wet ondersteund zijn

concevoir que cette assistance prenait fin au 31 décembre 1939, date à laquelle la loi aurait cessé d'être applicable. A cette date, l'Œuvre Nationale aurait « légalement » terminé sa mission.

Le paragraphe 2 complète la spécification des conditions d'attribution des secours. Il n'a besoin d'aucun commentaire.

Le paragraphe 3 vise la prorogation de l'Œuvre Nationale.

Sur ce point, à l'unanimité moins une abstention, votre Commission a estimé devoir limiter cette prorogation à la durée de cinq années et reporter la clôture des services de l'Œuvre Nationale au 31 décembre 1944.

Votre Commission a pris connaissance de comptes annexés au dernier rapport publié par l'Œuvre Nationale. De l'examen sommaire qui en a été fait, votre Commission a cru pouvoir conclure que non seulement, l'Œuvre Nationale serait à même de poursuivre son action actuelle, sans qu'aucun subsidie de l'État ne doive être envisagé, mais même que l'extension des bénéficiaires de la loi peut être assurée au moyen des seuls capitaux de l'Œuvre Nationale.

De là, les paragraphes 4 et 5 deviennent sans effet.

A l'unanimité, moins une abstention, votre Commission vous propose l'adoption des paragraphes 1, 2 et 3 de la proposition, sous réserve qu'à ce dernier paragraphe serait portée la date du 31 décembre 1944; et l'abandon des paragraphes 4 et 5.

Le Président,

J. VAN CAUWENBERGH.

Le Rapporteur,

L. SASSERATH.

geworden hebben moeten begrijpen dat deze steun een einde nam op 31 December 1939, datum waarop de wet ophield toepasselijk te zijn. Op dien dag zou het Nationaal Werk « wettelijk » zijn zending beëindigd hebben.

Paragraaf 2 voldeed de opsomming der voorwaarden van toekenning der hulpelden. Het behoeft geen commentaar.

Paragraaf 3 beoogt de verlenging van het Nationaal Werk.

Op dit punt heeft uw Commissie eenparig, op een onthouding na, geoordeeld deze verlenging te moeten beperken tot den duur van vijf jaar en de afsluiting der diensten van het Nationaal Werk te moeten verdagen tot 31 December 1944.

Uw Commissie heeft kennis genomen van rekeningen gevoegd bij het jongste verslag, bekendgemaakt door het Nationaal Werk. Uit het bondig onderzoek van deze rekening heeft uw Commissie gemeend te moeten besluiten dat niet alleen het Nationaal Werk zou bij machte zijn zijn huidige werking voort te zetten, zonder dat eenigerlei Staatstoelage moet in het vooruitzicht worden gesteld, maar zelfs dat de uitbreiding der rechthebbenden op het voordeel van de wet kan worden verzekerd door middel van de kapitaal van het Nationaal Werk.

Vandaar hebben de paragrafen 4 en 5 geen reden van bestaan meer.

Eenparig, op een onthouding na, stelt uw Commissie U de goedkeuring voor van de paragrafen 1, 2 en 3 van het voorstel, onder voorbehoud dat in deze laatste paragraaf de datum van 31 December 1944 zou worden vermeld; zij stelt U eveneens voor de paragrafen 4 en 5 te doen wegvallen.

De Voorzitter,

J. VAN CAUWENBERGH.

De Verslaggever,

L. SASSERATH.

**Amendements
présentés par la Commission.**

ARTICLE UNIQUE.

Paragraphe 3. — Remplacer, dans la première phrase de l'article 3 de la loi du 15 juin 1919, les mots « et au plus tard le 31 décembre 1939 », par les mots « et au plus tard le 31 décembre 1944 ».

Paragraphe 4, à supprimer.

Paragraphe 5, à supprimer.

**Amendementen
door de Commissie voorgesteld.**

EENIG ARTIKEL.

Paragraaf 3. — In den eersten volzin van artikel 3 der wet van 15 Juni 1919 de woorden « en uiterlijk op 31 December 1939 » te vervangen door « en uiterlijk op 31 December 1944 ».

Paragraaf 4 te doen wegvallen.

Paragraaf 5 te doen wegvallen.